

Zutreffendes bitte ankreuzen oder ausfüllen
Please mark with a cross where applicable or fill out
Veuillez cocher la case appropriée ou complétez

**Antrag auf Änderung der Auflagen
zur Aufenthaltserlaubnis
Application for modification of
conditions regarding the residence
permit
Demande de modification des
conditions concernant le
permis de séjour**

Hinweis Datenschutz Aufenthaltsgesetz § 86 Erhebung personenbezogener Daten: Die mit der Ausführung dieses Gesetzes betrauten Behörden dürfen zum Zwecke der Ausführung dieses Gesetzes und ausländerrechtlicher Bestimmungen in anderen Gesetzen personenbezogene Daten erheben, soweit dies zur Erfüllung ihrer Aufgaben nach diesem Gesetz und nach ausländerrechtlichen Bestimmungen in anderen Gesetzen erforderlich ist.
Information on data protection Aufenthaltsgesetz § 86 collection of personal data: The authorities charged with implementing this Act may collect personal data for the purpose of implementing this Act and provisions relating to foreigners contained in other acts, where this is necessary to discharge their duties under this Act and in accordance with provisions relating to foreigners contained in other Acts.
Informations sur la protection des données Aufenthaltsgesetz § 86 collection des données personnelles : Les autorités chargées avec l'application de cette loi ont le droit en vue de l'application de cette loi et en vue des régulations concernant la loi des étrangers inclut dans des autres lois de collecter des données personnelles si cela est

Antragsteller/ applicant/ demandeur

| | |
|---|---|
| Familiennamen/ family name/ nom | |
| Geburtsname, ggf. frühere Namen(n)/ name before marriage, if necessary former name(s)/ nom à la naissance, le cas échéant des noms antérieurs | |
| Vorname(n)/ given name(s)/ prénom(s) | |
| Geburtsort und -land/ place and country of birth/ lieu et pays de naissance | Geburtsstag/ date of birth/ date de naissance |
| Staatsangehörigkeit/ citizenship/ nationalité | Geschlecht/ gender/ sexe |
| Weitere oder frühere Staatsangehörigkeit(en)/ additional or former nationalities/ nationalité(s) supplémentaire(s) ou antérieure(s) | |

Jetzige Anschrift/ present address/ adresse actuelle

| |
|---|
| Straße, Hausnummer/ street, house number/ rue, numéro |
| PLZ, Ort/ post code, city/ code postal, ville |

Gründe für die Änderung (ggf. gesondertes Blatt beifügen)/ reasons for the modification (if necessary, attach separate sheet)/ raisons pour la modification (le cas échéant, veuillez joindre une feuille supplémentaire)

| |
|--|
| |
|--|

Zusätzliche Angaben bei angestrebter selbstständiger Tätigkeit/ Additional information when intending to work self-employed/ informations supplémentaires dans le cas où vous voulez travailler indépendant:

| |
|---|
| <input type="checkbox"/> Ich möchte einen Betrieb eröffnen mit folgendem Zweck/ I want to open a business for the following purpose/ Je voudrais ouvrir un magasin à des fins suivantes: |
| <input type="checkbox"/> Der Betrieb befindet sich / wird errichtet in/ The company is / will be located in/ L'entreprise est / sera situé à: |
| <input type="checkbox"/> Ich lege folgende Nachweise / Bestätigungen vor/ I submit the following evidences or confirmations/ Je fournis des preuves ou des attestations suivantes: <ul style="list-style-type: none">Schriftliche Bestätigung des Hauseigentümers, Verpächters oder Vorvertrag/ written confirmation of the landlord, the lessor or preliminary agreement/ attestation écrite du propriétaire, du bailleur ou un contrat préliminaireReferenzschreiben von Firmen, mit denen zusammengearbeitet werden soll/ letter of reference from companies with |

- | |
|--|
| <p>whom the cooperation is planned/ une référence des entreprises avec lesquelles la coopération est prévue</p> <ul style="list-style-type: none">• Stellungnahme eines Fachverbandes/ submission by a trade association/ une prise de position d'une organisation professionnelle• Stellungnahme des Gewerbeamtes/ submission by the trade office/ une prise de position de l'office d'inspection du travail et de la main-d'œuvre |
|--|

Ich versichere, vorstehende Angaben nach besten Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben. Mir ist bekannt, dass falsche oder unzutreffende Angaben ein Grund für den Entzug der Aufenthaltsgenehmigung sind. Außerdem kann eine Strafanzeige erstattet werden.
I declare that to the best of my knowledge the above particulars are correct and complete. I am aware that incorrect or inaccurate indications may be punished with the withdrawal of the residence permit. In addition, the offence will be reported to the police.
Je déclare qu'à ma connaissance, toutes les indications que j'ai fournies sont correctes et complètes. Je sais que des données incorrectes pourraient avoir le retrait du permis de séjour pour conséquence. En outre, l'infraction sera signalisée à la police.

Ort und Datum/ place and date/ lieu et date

Eigenhändige Unterschrift/ signature

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|